

SMLOUVA O VÝPŮJČCE
Č.j.: 229260/2023-MZV/OSM

Česká republika – Ministerstvo zahraničních věcí,
IČ: 45769851,
se sídlem: Loretánské nám. 101/5, 118 00 Praha 1,
zastoupena: Ing. Janem Šarbochem, ředitelem odboru správy majetku,
bankovní spojení: Česká národní banka
číslo účtu: 19-17228001/0710
(dále jen „půjčitel“)

a

Česká republika – Česká rozvojová agentura
IČ: 75123924,
se sídlem: Nerudova 257/3, 118 50 Praha 1
zastoupena: Ing. Michalem Minčevem, MBA, ředitelem
bankovní spojení: Česká národní banka
číslo účtu: 72929011/0710

(dále jen „vypůjčitel“)

uzavřely v souladu s ustanovením § 2193 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů a § 27 zákona č. 219/2000 Sb., o majetku České republiky a jejím vystupování v právních vztazích, ve znění pozdějších předpisů, tuto smlouvu o výpůjčce:

I.
Předmět smlouvy

1. Česká republika je vlastníkem a Ministerstvo zahraničních věcí má příslušnost hospodařit s pozemkem parc. č. 67 zastavěná plocha a nádvoří o výměře 585 m², jehož součástí je budova č.p. 257 – jiná stavba, v k.ú. Malá Strana, obec Praha, zapsáno na LV č. 202. Níže uvedené kancelářské prostory v přízemním a prvním nadzemním podlaží předmětného domu přenechává půjčitel do dočasného bezplatného užívání vypůjčiteli na základě § 27 zákona č. 219/2000 Sb., o majetku České republiky a jejím vystupování v právních vztazích, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon o majetku státu“) a zákona č. 89/2012 Sb., občanského zákoníku, ve znění pozdějších předpisů, za podmínek v těchto zákonech uvedených a za podmínek uvedených v této smlouvě.

Podlaží	Číslo místnosti	Plocha v m²
přízemí	16	16,30
	15 + 18	14,50
1. patro	103	16,90
	104	15,10
	105	26,60
	106	16,00
	107	21,80
	108	4,30
	110	15,00
	111	10,00

Podlaží	Číslo místnosti	Plocha v m²
	112	10,00
	114	19,30
	115	19,50
	116	31,00
Celkem		236,30

2. Půjčitel přenechává vypůjčitelovi prostory specifikované v odstavci 1 tohoto článku (dále jen „předmět výpůjčky“) do dočasného bezplatného užívání za podmínek uvedených v této smlouvě.
3. Vypůjčitel se touto smlouvou zavazuje, že za podmínek touto smlouvou ujednaných bude předmět výpůjčky, uvedený v odstavci 1 tohoto článku užívat ke sjednanému účelu dle této smlouvy a za užívání hradit půjčitelovi dále sjednaným způsobem a ve sjednané výši náklady na služby spojené s výpůjčkou.

II. Účel výpůjčky

1. Výpůjčka se sjednává pro účely užívání předmětu smlouvy vypůjčitelem ve smyslu ustanovení § 27 odst. 3 zákona o majetku státu. Vypůjčitel je oprávněn užívat předmět výpůjčky výhradně pro své potřeby a v souladu se svým posláním. Vypůjčitel nesmí provozovat podnikatelskou činnost.
2. Využije-li vypůjčitel předmět výpůjčky k jinému účelu, je to důvodem k vypovězení smlouvy ze strany půjčitele podle čl. III. odst. 3. písm. b) této smlouvy.

III. Doba trvání výpůjčky

1. Smlouva o výpůjčce se sjednává na dobu pěti let, počínaje dnem 1. 1. 2024.
2. Smluvní vztah založený mezi smluvními stranami touto smlouvou končí uplynutím doby trvání výpůjčky. Smluvní vztah lze prodloužit formou dodatku, ale celková doba trvání výpůjčky dle této smlouvy nesmí přesáhnout 8 let.
3. Po dobu platnosti a účinnosti této smlouvy může být smluvní vztah ukončen:
 - a. písemnou dohodou smluvních stran,
 - b. výpovědí ze strany půjčitele, a to z následujících důvodů:
 1. vypůjčitel užívá předmět výpůjčky v rozporu se smlouvou a jejím účelem;
 2. vypůjčitel je o více než jeden měsíc v prodlení s placením úhrady za služby, jejichž poskytování je spojeno s výpůjčkou (dále jen „služby“);
 3. vypůjčitel nebo osoby, které s ním užívají předmět výpůjčky, přes písemné upozornění, hrubě porušují klid nebo pořádek;
 4. vypůjčitel přenechá prostory nebo jejich část do užívání třetí osobě bez předchozího písemného souhlasu půjčitele ve smyslu čl. VI. odst. 5. této smlouvy;
 - c. výpovědí ze strany vypůjčitele, a to pouze z následujících důvodů:
 1. předmět výpůjčky se stane bez zavinění vypůjčitele nezpůsobilý ke smluvenému užívání;

2. půjčitel hrubě porušuje své povinnosti udržovat svým nákladem předmět výpůjčky a zabezpečovat řádné plnění služeb, jejichž poskytování je s užíváním předmětu výpůjčky spojeno;
 - d. odstoupením od smlouvy kteroukoliv smluvní stranou z důvodu podstatného porušení této smlouvy druhou smluvní stranou, pokud strana, která tuto smlouvu porušila, neprovede nápravu do třiceti dnů ode dne, kdy obdržela písemné upozornění, že smlouvu porušila s upozorněním, že tato strana od plnění této smlouvy odstoupí, nedojde-li k nápravě,
 - e. odstoupením od smlouvy ze strany půjčitele z důvodu opakovaného podstatného porušení této smlouvy druhou smluvní stranou. Pro účely této smlouvy se opakovaným porušením této smlouvy rozumí druhé porušení této smlouvy. Při tomto druhém porušení smlouvy není půjčitel povinen již zasílat písemné upozornění,
 - f. odstoupením od smlouvy ze strany půjčitele v případě, že by předmět výpůjčky potřeboval k plnění funkcí státu nebo jiných úkolů v rámci své působnosti nebo stanoveného předmětu činnosti nebo v případě jiné naléhavé potřeby.
4. Za podstatné porušení smlouvy smluvní strany považují:
 - a. prodlení vypůjčitele s úhradou služeb déle než jeden měsíc,
 - b. bude-li vypůjčitel užívat předmět výpůjčky v rozporu s touto smlouvou,
 - c. stane-li se předmět výpůjčky nezpůsobilý ke smluvenému užívání bez zavinění vypůjčitele,
 - d. poruší-li půjčitel hrubým způsobem své povinnosti udržovat svým nákladem předmět výpůjčky a zabezpečovat řádné plnění služeb, jejichž poskytování je s užíváním předmětu výpůjčky spojeno;
 5. Výpovědní doba činí tři měsíce a začíná běžet prvním dnem měsíce následujícího po dni doručení písemné výpovědi druhé smluvní straně osobně, nebo na adresu uvedenou v záhlaví této smlouvy, a to ve formě doporučené zásilky s dodejkou. Zásilka se považuje za doručenou sedmým dnem po odeslání, i když si ji adresát nepřevzal. Nejpozději v poslední den výpovědní doby jsou smluvní strany si povinny předat předmět výpůjčky a vybavení vypůjčených prostor a o tomto sepsat předávací protokol.
 6. Odstoupení od smlouvy se stává účinným doručením písemného oznámení druhé smluvní straně osobně, nebo na adresu uvedenou v záhlaví této smlouvy, a to ve formě doporučené zásilky s dodejkou. Zásilka se považuje za doručenou sedmým dnem po odeslání, i když si ji adresát nepřevzal. Půjčitel v tomto případě poskytne vypůjčiteli na vyklizení předmětu výpůjčky a předání předmětu výpůjčky a vybavení vypůjčených prostor dobu alespoň jednoho měsíce.

IV. Služby a jejich úhrada

1. Náklady spojené s obvyklým užíváním a provozem předmětu výpůjčky (dodávky elektrické energie, vytápění, vodné, stočné, odvoz pevného odpadu) bude vypůjčitel hradit na základě přeúčtování v poměru k velikosti užívané plochy přímo Ústavu mezinárodních vztahů, v.v.i. na základě údajů, které obdrží od kompetentního pracovníka Ústavu mezinárodních vztahů, v.v.i.
2. Ústav mezinárodních vztahů, v.v.i. je dalším vypůjčitelem prostor v předmětném domě specifikovaném v čl. I. odst. 1. této smlouvy a činnosti uvedené v odstavci 1 tohoto článku vykonává za půjčitele.

V. Práva a povinnosti půjčitele

1. Půjčitel je povinen předat předmět výpůjčky vypůjčiteli po oboustranném podpisu této smlouvy smluvními stranami.
2. Půjčitel nese odpovědnost za škody způsobené porušením svých povinností vyplývajících z příslušných právních předpisů a z ujednání této smlouvy.
3. Půjčitel je povinen zajistit řádný a nerušený výkon práv vypůjčitele po celou dobu trvání smluvního vztahu, a to zejména tak, aby bylo možno dosáhnout jak účelu této smlouvy, tak i účelu užívání předmětu výpůjčky.
4. Půjčitel je povinen umožnit zaměstnancům vypůjčitele přístup do užívaného předmětu výpůjčky.
5. Půjčitel nebo jiná jím pověřená osoba jsou oprávněny vstoupit do předmětu výpůjčky spolu s osobou oprávněnou jednat jménem vypůjčitele v pracovních dnech v běžných provozních hodinách vypůjčitele, a to zejména za účelem kontroly dodržování podmínek této smlouvy, jakož i provádění údržby, nutných oprav či provádění kontroly elektrického, vodovodního a dalšího vedení nebo za účelem roční technické prohlídky, jestliže je toho zapotřebí.

VI. Práva a povinnosti vypůjčitele

1. Vypůjčitel musí respektovat, strpět a dodržovat podmínky pro užívání předmětu výpůjčky stanovené půjčitelem.
2. Vypůjčitel má po dobu užívání odpovědnost za předmět výpůjčky a za bezpečnost osob v předmětu výpůjčky, s výjimkou případů, kdy nebylo možné škodu předvídat ani jí zabránit.
3. Vypůjčitel je povinen užívat předmět výpůjčky s řádnou péčí tak, aby byl chráněn před ztrátou, zničením nebo poškozením nad míru obvyklého opotřebení. Po skončení výpůjčky je vypůjčitel povinen vrátit předmět výpůjčky ve stavu, v jakém byl převzat s přihlédnutím k obvyklému opotřebení. O zpětném převzetí předmětu výpůjčky půjčitelem bude sepsán předávací protokol.
4. Vypůjčitel je povinen umožnit půjčiteli nebo jiné jím pověřené osobě (např. pracovníkovi Ústavu mezinárodních vztahů v.v.i.) přístup do předmětu výpůjčky po dobu jeho užívání vypůjčitelem, a to zejména za účelem kontroly dodržování podmínek této smlouvy, jakož i provádění údržby, nutných oprav či provádění kontroly elektrického, vodovodního a dalšího vedení, jestliže je toho zapotřebí za účelem roční technické prohlídky a splnění organizačních a technických požadavků souvisejících s účelem výpůjčky.
5. Vypůjčitel není oprávněn dát předmět výpůjčky k užívání třetí osobě bez předchozího písemného souhlasu půjčitele.
6. Vypůjčitel nesmí v předmětu výpůjčky provádět žádné stavební úpravy, rekonstrukce a adaptace bez předchozího písemného souhlasu půjčitele.

VII. Závěrečná ustanovení

1. Z této smlouvy vyplývající právní vztahy a vztahy v této smlouvě výslovně neupravené se řídí zákonem č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů a zákonem o majetku státu, případně dalšími obecně závaznými předpisy platnými na území České republiky.
2. V případě neplatnosti některého dílčího smluvního ujednání se smlouva nestává ve svém celku neplatnou, pokud z jejího obsahu anebo z okolností, za nichž k neplatnosti došlo, nevyplývá, že tuto část smlouvy nelze oddělit od jejího ostatního obsahu. Pro případ takovéto neplatnosti dílčí části smlouvy se smluvní strany zavazují, že se dohodnou na novém znění příslušných ustanovení smlouvy ve formě písemného dodatku ke smlouvě. Pokud tak neučiní, budou se příslušné vztahy řídit ustanoveními zákonů uvedených v odst. 1 tohoto článku.
3. Smlouva má celkem 5 stran a vyhotovuje se ve dvou exemplářích, z nichž každá ze smluvních stran obdrží po jednom vyhotovení.
4. Smlouva bude zveřejněna v registru smluv dle zákona č. 340/2015 Sb., o registru smluv, v platném znění. Zveřejnění se zavazuje zajistit půjčitel do 30 dnů od podpisu této smlouvy oběma smluvními stranami.
5. Smlouva nabývá platnosti dnem podpisu obou smluvních stran. Účinnosti nabývá smlouva dnem vzniku výpůjčky podle článku III. odst. 1 této smlouvy.
6. Smluvní strany prohlašují, že smlouva vyjadřuje jejich pravou, svobodnou, určitou a vážnou vůli a že neuzavírají smlouvu v tísní za nápadně nevýhodných podmínek, a zavazují se k jejímu plnění.

V Praze dne 5. 12. 2023

Za Českou republiku –
Ministerstvo zahraničních věcí



Ing. Jan Šarboch
ředitel odboru správy majetku

V Praze dne 11. 12. 2023

Za Českou republiku – Českou
rozvojovou agenturu



Ing. Michal Minčev, MBA
ředitel